

Bản án số: 307/2019/HS-PT

Ngày: 16/7/2019.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Thanh Nguyễn.

Các Thẩm phán:

1. Ông Phan Văn Liệt.
2. Ông Phạm Viết Hùng.

Thư ký phiên tòa: Ông Đỗ Minh Phước - Thư ký Tòa án.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Trần Thanh Khánh - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 7 năm 2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xét xử công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 208/2019/HSPT ngày 20/5/2019 đối với bị cáo Lý Trần Quang M do có kháng cáo của bị hại Lý Lê H đối với bản án hình sự sơ thẩm số 47/2019/HS-ST ngày 11/4/2019 của Tòa án nhân dân quận Gò Vấp.

Bị cáo bị kháng cáo:

Lý Trần Quang M, sinh năm: 1992 tại Thành phố Hồ Chí Minh; nơi thường trú: số 350/54/20 L.Đ.T, Phường A, quận G, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Phật; giới tính: nam; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lý Quang M và bà Trần Thị L; có vợ Hồ Thị Bé T, chưa có con; tiền án, tiền sự: không; bị tạm giữ từ ngày 08/6/2018, đến ngày 14/6/2018 được thay thế bằng Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú. Bị cáo tại ngoại. (có mặt).

Bị hại: Bà Lý Lê H, sinh năm: 1966, nơi thường trú: số 43/430 N.V.N, Phường B, quận G, Thành phố Hồ Chí Minh; chỗ ở: số 350/28/5 L.Đ.T, Phường A, quận G, Thành phố Hồ Chí Minh. (có mặt).

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho đương sự: Các Luật sư Nguyễn Thanh Thanh và Trịnh Thị Hạnh thuộc Đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp cho bị hại Lý Lê H. (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do mâu thuẫn nội bộ gia đình có từ trước nên vào khoảng 06 giờ 10 phút ngày 01/02/2018, Lý Trần Quang M cầm 01 cây tuýp nhôm dài 01m x 4cm đứng trước nhà 350/54/20 Lê Đức Thọ, Phường 6, quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh để gặp và hỏi chuyện ông Trần Văn Khánh (là cậu ruột của M) đi nhậu về cứ kiểm chuyện gây sự với mẹ ruột của M là bà Trần Thị Liễu. Khi gặp ông Khánh thì hai bên cứ cãi qua lại, sau đó ông Khánh bỏ đi làm còn lại bà Lý Lệ H (là vợ ông Khánh) và Trần Thị Ngọc Châu (con gái ông Khánh) ở nhà có lời qua tiếng lại với M dẫn đến xô xát. M đã sử dụng tuýp nhôm đánh vào người bà Lý Lệ H gây thương tích ở trán, ở tay phải (do bà H đưa tay lên đỡ) và vai trái. Tiếp đó bà Trần Thị Liễu (mẹ của M), Nguyễn Thị Hoa (dì ruột của M) cũng dùng bàn, ghế nhựa ném đánh bà Lý Lệ H nhưng bà Lệ Hoa không xác định được trúng vào những đâu. Thấy bà H bị đánh Trần Thị Ngọc Châu chạy đến giằng co với Liễu, Nguyễn Thị Hoa cả hai bên đều bị thương tích nhẹ (sây sát, bầm da).

Đến ngày 02/02/2018 bà Lý Lệ H và Trần Thị Ngọc Châu về nhà tại địa chỉ 350/54/20 Lê Đức Thọ, Phường 6, quận Gò Vấp thì gia đình M không cho vào nhà nên 2 gia đình tiếp tục xảy ra mâu thuẫn xô xát với nhau. Chị Châu khai bị Nguyễn Thị Hoa, Trần Thị Liễu và Nguyễn Văn Phú đánh gây thương tích. Bà Lý Lệ H và Trần Thị Ngọc Châu đến Công an Phường 6, quận Gò Vấp làm đơn yêu cầu xử lý hình sự đối với M, Trần Thị Liễu, Nguyễn Thị Hoa và Nguyễn Văn Phú về hành vi gây thương tích.

Tại Bản kết luận giám định pháp y số 232/TgT.18 ngày 12/4/2018 của Trung tâm Pháp y Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh đối với bà Lý Lệ H kết luận: Đa chấn thương phần mềm gây rách da trán trái, xây xát da nhiều nơi trên cơ thể, đã được điều trị, hiện còn 01 sẹo kích thước 1,9 x 0,1cm tại trên mày trái, ảnh hưởng thẩm mỹ. Thương tích do vật tày, vật tày có cạnh, vật sắc, vật sắc nhọn hoặc vật có cạnh sắc gây ra. Còn các vết tăng sắc tố da mờ: Tại vùng hõ nách sau kích thước 2,2 x 0,1cm và 0,7 x 0,1cm; tại mặt trước cánh tay trái trên diện 3,5 x 1cm; tại mu bàn tay phải kích thước 2 x 1cm. Các thương tích do vật tày, vật tày có cạnh tác động gây ra. Chấn thương gây gãy mỏm trâm trụ tay phải đã được điều trị bảo tồn, hiện: không thấy dấu vết gì ở cổ tay; còn hình ảnh mảnh xương rời mỏm trâm trụ trên phim Xquang; không rối loạn vận động khớp cổ tay phải. Thương tích do vật tày tác động mạnh gây ra. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 17%.

Tại Công văn số 231-GT/TgT.18 ngày 29/6/2018 của Trung tâm pháp y Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh về việc tách tỷ lệ thương tích đương sự Lý Lệ H theo Bản kết luận giám định số 323/TgT.18 như sau: tại trán, trên mày trái có tỷ lệ 06%; bốn vết tăng sắc tố da mờ có tỷ lệ 01% mỗi vết; gãy mỏm trâm

trụ tay phải có tỷ lệ 08%. Cộng lại các tỷ lệ trên sẽ ra tỷ lệ 16,92%, làm tròn số sẽ là 17%.

Tại Bản kết luận giám định pháp y số 225/TgT.18 ngày 09/04/2018 của Trung tâm Pháp y Sở y tế Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Trần Thị Ngọc Châu bị đa chấn thương phần mềm gây sưng đỏ, bầm vùng mạn sườn trái, ngực trái, cánh tay trái, cẳng cổ tay hai bên, đã được điều trị, hiện chỉ còn một vết tăng sắc tố da mờ mạn sườn kích thước 0,7 x 0,4cm, ổn định. Tỷ lệ tổn thương do thương tích gây nên hiện tại là 01%. Đối với thương tích của Châu qua lời khai là do xô xát với Nguyễn Thị Hoa và Nguyễn Văn Phú ngày 02/02/2018 không liên quan đến hành vi của Lý Trần Quang M nên Cơ quan điều tra Công an quận Gò Vấp tách ra thành vụ việc riêng để giải quyết.

Tại Cơ quan điều tra Lý Trần Quang M đã khai nhận vào buổi sáng ngày 01/02/2018 có dùng 01 tuýp nhôm dài khoảng 01m đánh vào người bà Lý Lệ H gây thương tích, M không tham gia đánh Trần Thị Ngọc Châu.

Trần Thị Liễu, Nguyễn Thị Hoa, Trần Văn Phú có tham gia cãi vã và xô xát với mẹ con bà Lý Lệ H, Trần Thị Ngọc Châu, cả hai bên đều bị xây xát nhẹ nhưng không gây thương tích cho Lý Lệ H, Trần Thị Ngọc Châu. Tại Cơ quan điều tra, bà Lý Lệ H không xác định được bị ai gây thương tích ở đâu. Trần Thị Ngọc Châu cũng không xác định được ai là người gây thương tích 01%. Quá trình điều tra, Nguyễn Văn Phú, Nguyễn Thị Hoa, Trần Thị Liễu không thừa nhận đánh gây thương tích cho Châu, không xác định được vật chứng, không xác định được thương tích của Châu do ai gây ra. Sự việc mâu thuẫn đánh nhau xảy ra trong 02 ngày khác nhau. Thương tích của bà Lý Lệ H xảy ra ngày 01/02/2018 còn thương tích của Trần Thị Ngọc Châu xảy ra ngày 02/02/2018. Do đó không đủ căn cứ xử lý đối với Trần Thị Liễu, Nguyễn Thị Hoa, Trần Văn Phú về hành vi cố ý gây thương tích, Cơ quan điều tra Công an quận Gò Vấp tách ra thành vụ việc riêng để giải quyết và ra quyết định không khởi tố vụ án hình sự vì không đủ căn cứ.

Vật chứng thu giữ: 01 (một) cây tuýp kim loại dài 89cm x 4cm.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 47/2019/HS-ST ngày 11/4/2019 của Tòa án nhân dân quận Gò Vấp đã tuyên bố bị cáo Lý Trần Quang M phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt Lý Trần Quang M 02 (hai) năm tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 04 (bốn) năm tính kể từ ngày tuyên án. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân Phường 6, quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách nếu bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì

Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Căn cứ Điều 48 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung 2017 buộc bị cáo Lý Trần Quang M có trách nhiệm bồi thường cho bà Lý Lệ H số tiền 19.476.000 (mười chín triệu bốn trăm bảy mươi sáu ngàn) đồng.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 25/4/2019, bị hại Lý Lệ H có đơn kháng cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân quận Gò Vấp đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm xem xét lại về hình phạt đối với bị cáo và xem xét lại vấn đề bồi thường cũng như việc bỏ sót người phạm tội.

Tại phiên tòa phúc thẩm ngày hôm nay, người bị hại Lý Lệ H không thay đổi, bổ sung kháng cáo, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét lại toàn bộ nội dung vụ án, xem xét hành vi của bà Nguyễn Thị Hoa, bà Trần Thị Liễu đã dùng bàn, ghế nhựa đánh bà nhưng chưa bị xử lý, Tòa án nhân dân quận Gò Vấp cho bị cáo M được hưởng án treo là quá nhẹ, chưa đúng với mức độ, hành vi bị cáo gây ra; về trách nhiệm dân sự đề nghị tuyên buộc bị cáo phải bồi thường cho bà tổng số tiền 84.576.000 đồng.

Bị cáo Lý Trần Quang M thừa nhận những hành vi phạm tội do bị cáo gây ra như nội dung bản án sơ thẩm đã nêu, bị cáo rất ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, quá trình chuẩn bị xét xử bị cáo đã tự nguyện nộp số tiền 5.000.000 đồng để khắc phục một phần hậu quả, bồi thường cho bị hại; xin Hội đồng xét xử xem xét bị cáo đang bị bệnh thiếu máu tán huyết bẩm sinh, đang phải điều trị ngoại trú định kỳ mỗi tháng tại Bệnh viện Truyền máu huyết học Thành phố Hồ Chí Minh, sức khỏe rất yếu, xin cho bị cáo được hưởng án treo để có điều kiện chữa bệnh, sửa chữa lỗi lầm.

Trong phần luận tội, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đã xác định bản án sơ thẩm đã áp dụng đúng các căn cứ pháp luật để xử phạt bị cáo Lý Trần Quang M về tội “Cố ý gây thương tích” và căn cứ tính chất mức độ, hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt Lý Trần Quang M 02 năm nhưng cho bị cáo hưởng án treo, thời gian thử thách là 04 năm, tính từ ngày tuyên án là có căn cứ, đúng pháp luật. Sau khi xét xử sơ thẩm bị hại kháng cáo trong thời gian hợp lệ. Tại phiên tòa, bị hại đề nghị không cho bị cáo được hưởng án treo vì cho rằng tòa án sơ thẩm xử phạt như vậy là quá nhẹ, chưa đúng với mức độ, hành vi bị cáo gây ra, không đủ sức răn đe bị cáo là không có cơ sở vì tòa án cấp sơ thẩm khi quyết định hình phạt đã căn cứ vào quy định của Bộ luật hình sự, cân nhắc tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân người phạm tội và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, hình phạt tù nhưng cho hưởng án

treo đã tuyên là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Bị hại kháng cáo cho rằng có đồng phạm thì trong hồ sơ đã thể hiện rõ là kết quả điều tra không chứng minh được có đồng phạm, cơ quan điều tra cũng đã giải quyết khiếu nại đối với bà Lý Lệ H về việc này, do vậy nội dung kháng cáo này của bị hại là không có cơ sở. Bị hại yêu cầu tăng tiền bồi thường nhưng không đưa ra được chứng cứ gì mới để chứng minh. Do vậy, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 Bộ luật tố tụng hình sự, không chấp nhận kháng cáo của bị hại, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Luật sư Nguyễn Thanh Thanh và Trịnh Thị Hạnh trình bày quan điểm bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp cho bị hại Lý Lệ H cho rằng: Ngoài bị cáo M thì còn có bà Nguyễn Thị Hoa, Trần Thị Liễu và Nguyễn Văn Phú cùng tham gia và có hành vi cầm ghế quăng về phía bị hại nên đã có cơ sở xác định những người này phạm tội với vai trò đồng phạm giúp sức cho bị cáo. Bị cáo đã không xin lỗi bị hại, không khai ra những người giúp sức mình nên không thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Về trách nhiệm dân sự thì đề nghị xem xét bị hại yêu cầu tổng số tiền 84.576.000 đồng là có cơ sở vì chỉ tính tiền tổn thất tinh thần không quá 50 tháng lương tối thiểu theo quy định tại Điều 589 Bộ luật dân sự năm 2015 thì đã cao hơn số tiền mà bị hại yêu cầu. Do vậy, đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của người bị hại, không cho bị cáo được hưởng án treo, buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại tổng số tiền 84.576.000 đồng, đồng thời trả hồ sơ để điều tra, khởi tố bổ sung đối với bà Nguyễn Thị Hoa, bà Trần Thị Liễu và ông Nguyễn Văn Phú về tội cố ý gây thương tích với vai trò đồng phạm.

Bị hại Lý Lệ H đồng ý với quan điểm của luật sư, không tranh luận. Bị cáo Lý Trần Quang M không tranh luận, chỉ xin Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng án treo.

Tranh luận lại quan điểm của các luật sư Nguyễn Thanh Thanh và Trịnh Thị Hạnh, đại diện Viện kiểm sát cho rằng: Luật sư của bị hại đề nghị không cho bị cáo được hưởng án treo là không phù hợp với quy định của pháp luật. Trong giai đoạn điều tra bị hại và Luật sư đã khiếu nại cho rằng trong vụ án có đồng phạm và đã được giải quyết khiếu nại. Công an quận Gò Vấp đã tách việc xem xét xử lý hành vi của bà Nguyễn Thị Hoa, Trần Thị Liễu và Nguyễn Văn Phú ra giải quyết thành vụ việc riêng vì không liên quan đến vụ án này. Việc Tòa án cấp sơ thẩm buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại số tiền 19.476.000 đồng là phù hợp.

Các bên còn nêu thêm một số quan điểm về các tình tiết của vụ án, nhưng cuối cùng đều bảo lưu quan điểm như đã trình bày.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Gò Vấp, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân quận Gò Vấp, Kiểm sát viên, Tòa án nhân dân quận Gò Vấp, Thẩm phán trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp. Trong hồ sơ thể hiện bản án hình sự sơ thẩm (bản gốc) có một số đoạn chưa đầy đủ như bản án chính nhưng đã có văn bản giải trình cụ thể của Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa sơ thẩm thể hiện sự phù hợp giữa bản án gốc và bản án chính và không làm thay đổi bản chất của vụ án. Mặc dù vậy, Tòa án cấp sơ thẩm cũng cần rút kinh nghiệm trong việc kiểm tra lưu trữ các văn bản có trong hồ sơ.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm ngày hôm nay, bị cáo Lý Trần Quang M đã thừa nhận hành vi sai trái do bị cáo gây ra tương tự như nội dung bản án sơ thẩm đã nêu, cụ thể: khoảng 06 giờ 10 phút ngày 01/02/2018, chỉ vì sự mâu thuẫn trong sinh hoạt của những người thân trong gia đình, Lý Trần Quang M không kiềm chế cảm xúc của bản thân nên đã dùng 01 cây tuýp nhôm dài 89cm x 4cm gây thương tích cho bà Lý Lệ H với tỷ lệ thương tật toàn bộ là 17%, làm ảnh hưởng trực tiếp đến sinh hoạt và cuộc sống của bà H cùng với những người thân trong gia đình.

Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa sơ thẩm và các tài liệu chứng cứ khác như các biên bản hoạt động điều tra, biên bản hỏi cung bị can, lời khai của người bị hại, người làm chứng, kết luận giám định pháp y, vật chứng thu giữ. Việc bị cáo sử dụng 01 cây tuýp nhôm dài 89cm x 4cm để gây thương tích cho bị hại là sử dụng hung khí nguy hiểm nên tòa án cấp sơ thẩm tuyên xử bị cáo phạm tội “Cố ý gây thương tích” thuộc trường hợp định khung tăng nặng theo đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị hại Lý Lệ H cũng như quan điểm của các luật sư bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp cho bà, đề nghị xem xét lại toàn bộ nội dung vụ án, xem xét hành vi của bà Nguyễn Thị Hoa, bà Trần Thị Liễu, ông Nguyễn Văn Phú đã dùng bàn, ghế nhựa đánh bà nhưng không bị xử lý là bỏ lọt người phạm tội; về hình phạt với bị cáo M, Tòa án cấp sơ thẩm cho bị cáo hưởng án treo là quá nhẹ, chưa đúng với tính chất, mức độ, hành vi do bị cáo gây ra; về trách nhiệm dân sự thì đề nghị tuyên buộc bị cáo phải bồi thường cho bà tổng số tiền là 84.576.000 đồng.

Hội đồng xét xử xét thấy: Quá trình điều tra và tại các phiên tòa sơ thẩm cũng như phiên tòa phúc thẩm hôm nay đều đã xác định thương tích 17% của bà Lý Lệ H chỉ do mình bị cáo Lý Trần Quang M sử dụng 01 cây tuýp nhôm dài 89cm x 4cm gây ra. Tòa án cấp sơ thẩm cũng đã trả hồ sơ điều tra nhiều lần

nhưng bà H cũng không xác định được bà Nguyễn Thị Hoa, bà Trần Thị Liễu, ông Nguyễn Văn Phú đã gây thương tích cho bà như thế nào, thương tích ở đâu. Hơn nữa, các lời khai của bà Nguyễn Thị Hoa, bà Trần Thị Liễu cũng như các nhân chứng khác đều không xác định được ngoài M thì có người khác gây thương tích cho bà. Về thương tích 01% của Trần Thị Ngọc Châu là con của bà Lý Lệ H cũng đã được điều tra làm rõ, không xác định được ai là người gây thương tích nên chưa đủ căn cứ để xử lý hình sự. Do vậy, chưa đủ căn cứ để xác định bà Nguyễn Thị Hoa, bà Trần Thị Liễu, ông Nguyễn Văn Phú đã dùng bàn, ghế nhựa đánh bà và có dấu hiệu bỏ lọt người phạm tội như bà và luật sư bảo vệ cho bà đã trình bày.

Về hình phạt đối với bị cáo Lý Trần Quang M: Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét đầy đủ các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo như: bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự là thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự; bị bệnh thiếu máu tán huyết bẩm sinh, đang phải điều trị ngoại trú định kỳ mỗi tháng tại Bệnh viện Truyền máu huyết học Thành phố Hồ Chí Minh, sức khỏe rất yếu; gia đình bị cáo thuộc thành phần lao động nghèo; phía bị hại cũng có một phần lỗi khi đã nhiều lần xúc phạm mẹ ruột của bị cáo làm bị cáo bức xúc, thiếu kiềm chế, suy nghĩ nông nổi mà phạm tội. Đồng thời xem xét bị cáo lần đầu phạm tội, có nơi cư trú cụ thể rõ ràng, nhằm tạo điều kiện cho bị cáo được chữa bệnh cũng như giảm bớt mâu thuẫn gia đình; bị cáo và bị hại có mối quan hệ dòng họ thân thuộc nên áp dụng điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, xử phạt Lý Trần Quang M 02 năm tù, nhưng cho bị cáo hưởng án treo, thời gian thử thách là 04 năm về tội “Cố ý gây thương tích” là áp dụng đúng pháp luật về hình phạt chính và chế định về án treo theo Bộ luật hình sự và Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018, hướng dẫn áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự về án treo của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao. Mức án đã tuyên với bị cáo là phù hợp và đúng quy định pháp luật, hơn nữa bị cáo đang bị bệnh thiếu máu tán huyết bẩm sinh, đang phải điều trị ngoại trú định kỳ mỗi tháng, sức khỏe rất yếu, sau khi Tòa án sơ thẩm xét xử ngày 21/6/2019 bị cáo đã tự nguyện nộp số tiền 5.000.000 đồng để khắc phục một phần hậu quả, bồi thường cho bị hại cho thấy bị cáo đã ăn năn, hối hận về hành vi sai trái đã gây ra. Do vậy, việc bị hại Lý Lệ H đề nghị tăng hình phạt và không cho bị cáo M được hưởng án treo là không có cơ sở để chấp nhận.

Về trách nhiệm dân sự: bị hại Hoa đề nghị buộc bị cáo phải bồi thường tổng số tiền là 84.576.000 đồng nhưng không cung cấp được tài liệu chứng cứ nào mới. Các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ đã được cấp sơ thẩm xem xét đầy đủ, đã xem xét bị cáo phải bồi thường cho bà H các khoản gồm: tiền thuốc điều trị 1.008.000 đồng, tiền viện phí 2.718.000 đồng có hóa đơn chứng từ; tiền chi phí đi lại khám bệnh 300.000 đồng, tiền mất thu nhập là 8.500.000

đồng; tiền tổn thất tinh thần là 05 tháng lương mức lương cơ sở là 1.390.000 đồng x 5 tháng = 6.950.000 đồng là có căn cứ, đúng theo quy định pháp luật. Tổng cộng là 19.476.000 đồng. Với thương tích mà bị cáo gây ra cho bà là 17% thì không có căn cứ để buộc bị cáo phải bồi thường tới 50 tháng lương cơ sở, do vậy, các khoản bồi thường về dân sự đã được cấp sơ thẩm xét xét đầy đủ và toàn diện nên không có cơ sở để chấp nhận yêu cầu của bà buộc bị cáo phải bồi thường số tiền 84.576.000 đồng.

Từ các căn cứ trên, Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bà Lý Lệ H, giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm. Lập luận trên cũng là căn cứ để không chấp nhận các ý kiến của các vị luật sư bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp cho bị hại Lý Lệ H tại phiên tòa.

[4] Về án phí: Căn cứ Điều 135, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội thì bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm, bị hại Lý Lệ H kháng cáo về phần hình phạt và phần bồi thường do sức khỏe bị xâm phạm nên cũng không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Đối với số tiền 5.000.000 đồng bị cáo Lý Trần Quang M đã nộp để bồi thường và khắc phục một phần hậu quả vụ án cho bị hại Lý Lệ H theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí tòa án số AA/2018/0025941 ngày 21/6/2019 của Cục Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh thì tiếp tục tạm giữ để bảo đảm phần nghĩa vụ phải thi hành án của bị cáo.

Các vấn đề khác không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật tố tụng hình sự;

Không chấp nhận kháng cáo của bị hại Lý Lệ H, giữ nguyên bản án sơ thẩm số 47/2019/HS-ST ngày 11/4/2019 của Tòa án nhân dân quận Gò Vấp.

Tuyên bố bị cáo Lý Trần Quang M phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt Lý Trần Quang M 02 (hai) năm tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 04 (bốn) năm tính kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân Phường 6, quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách nếu bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Căn cứ Điều 48 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung 2017 buộc bị cáo Lý Trần Quang M có trách nhiệm bồi thường cho bà Lý Lệ H số tiền 19.476.000 (mười chín triệu bốn trăm bảy mươi sáu ngàn) đồng.

Tiếp tục tạm giữ số tiền 5.000.000 (năm triệu) đồng bị cáo Lý Trần Quang M đã nộp theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí tòa án số AA/2018/0025941 ngày 21/6/2019 của Cục Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh để bảo đảm phần nghĩa vụ phải thi hành án của bị cáo.

Bị cáo Lý Trần Quang M, bị hại Lý Lệ H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND TC; (1)
- TAND Cấp cao tại TP.HCM; (1)
- VKSND TP. HCM; (3)
- VKSND quận Gò Vấp; (1)
- CC THA quận Gò Vấp; (1)
- Bị cáo; (1)
- Trại giam; (2)
- TAND quận Gò Vấp; (2)
- Công an quận Gò Vấp; (1)
- Phòng PC 53-CA TP.HCM; (1)
- UBND nơi bị cáo cư trú; (1)
- Sở tư pháp; (1)
- Bị hại; luật sư; (3)
- Lưu, hình sự, hồ sơ (23) (4)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phan Thanh Nguyễn